

As the rain of your spirit pours out, Roozbeh Najarnejad, 2017

(salmen skrevet med latinkse bogstaver)

Chon rizad barané roohé to

bar kaviré ‘qalbam

biyabanha boostan migardan

ba lamsé roohat :,:

2 shafahi tazeh bakshad

jaanam ra seer gardanad.

Soroodi tazeh dahad

bar labhoyyé tarsanam

3 azadim ba lamsé ou

piroozim dar namé ou

biyaban boostan shavad

boostanha jangle shavad.

Her kommer den på farsi

قلبم کویر بر، تو روح باران ریزد چون

میگردد بوستان بیابانها

روح بالمس

قلبم کویر بر، تو روح باران ریزد چون

میگردد بوستان بیابانها

روح بالمس

بخشد تازه شفایی

گرداند سیر را جانم

ترسنام لبهای بر، دهد تازه سرودی

او نام در پیروزیم، او لمس با آزادیم

شود بوستان بیابان

شوند جنگل ها بوستان

Og hernede kommer oversættelsen på engelsk

As the rain of your Spirit pours out (Engelsk oversættelse)

1 :,: As the rain of your Spirit pours out
over my desert heart,

gardens spring from the wilderness and
flowers bloom with your touch. :,:

2 A surprise, healing comes near.

I'm renewed, fully alive.

A new song flows from my lips,
and its sound counters my fear.

3 With his touch, I become free.

My success found in his name,
all the dry places made green,
and the green bursting with flowers.

Roozbeh Najjar